



Manuel d'utilisation

PCE-MSL 1 | Sonomètre



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Dernière modification : 21. Novembre 2017
v1.0



Sommaire

1	Informations de sécurité	1
2	Spécifications techniques.....	2
3	Contenu de livraison.....	2
4	Description de l'appareil	3
5	Écran LCD.....	3
6	Utilisation.....	4
7	Combinaisons de touches	4
8	Garantie.....	5
9	Recyclage	5

1 Informations de sécurité

Veuillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- Le sonomètre est livré étalonné. Ne modifiez pas les paramètres d'étalonnage manuellement.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps ce qui évitera des fuites.
- Si le symbole  apparaît, vous devez changer les piles.
- N'effectuez jamais de mesure en extérieur sans la protection contre le vent, car le niveau de bruit peut augmenter.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de cette notice. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.

2 Spécifications techniques

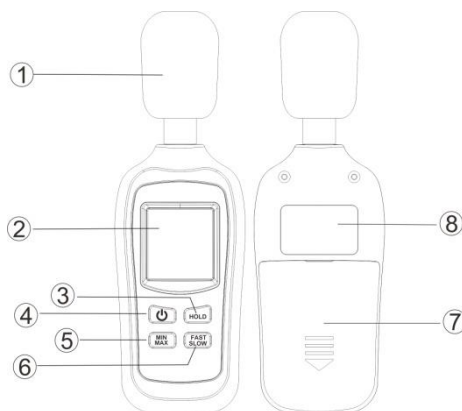
Sonomètre	
Plage de mesure	35...135 dB
Résolution	0,1 dB
Précision	±2 dB
Plage dynamique	50 dB
Fréquence	31,5 Hz ... 8 kHz
Pondération	A
Pondération temporelle	Rapide 125 ms Lent 1 seconde
Microphone	Électret de ½"
Alarme visuelle	>100 dB Écran indique « HI » <100 dB Écran indique « LO »
Thermomètre	
Plage de mesure	-20 ... +70 °C
Résolution	0,1 °C
Précision de la température	±1,5 °C
Unités	°C / °F
Autres spécifications	
Fonctions	MIN / MAX / HOLD
Écran	LCD à couleur
Fréquence de rafraîchissement	300 ms
Arrêt automatique	Après 15 minutes d'inactivité (peut être désactivé)
Alimentation	3 x piles de 1,5 type AAA
Autonomie	Environ 60 heures
Conditions opérationnelles	0+60 °C / 10 ... 90 % H.r.
Conditions de stockage	0 ... +60 °C / 10 ... 70 % H.r.
Dimensions	144 x 56 x 30 mm
Poids	75 g (sans piles)
Réglementation	IEC 61672-1 Classe II

3 Contenu de livraison

1 x Sonomètre PCE-MSL 1
 1 x Suppresseur de vent
 3 x Piles de 1,5 V AAA
 1 x Manuel d'utilisation

4 Description de l'appareil

- ①. Supprimeur de vent
- ②. Écran LCD couleur
- ③. Touche HOLD
- ④. Touche ON/OFF
- ⑤. Touche MAX/MIN
- ⑥. Touche de sélection rapide / lent
- ⑦. Couvercle du compartiment des piles
- ⑧. Plaque d'information



5 Écran LCD

- ①. Symbole HOLD
- ②. Symbole arrêt automatique
- ③. Indication de température
- ④. Indication de niveau acoustique
- ⑤. Symbole rapide / lent
- ⑥. Symbole Hi/Lo
- ⑦. Symbole pondération de fréquence
- ⑧. Symbole unité de température
- ⑨. Indication de l'état des piles
- ⑩. Symbole MAX/MIN



6 Utilisation

-  **Marche/Arrêt** : Appuyez sur  pour mettre en marche l'appareil.
-  **Data Hold** : Appuyez sur  pour fixer la valeur mesurée sur l'écran.
-  **MAX/MIN** : Appuyez sur  pour fixer la valeur maximum. Si vous appuyez à nouveau, la valeur minimum est fixée. Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche pendant 5 secondes.
-  **Rapide / Lent** : Avec cette touche, vous pouvez sélectionner la rapidité de la mesure : « Slow » pour une mesure par seconde et « Fast » pour une mesure toutes les 125 ms.

7 Combinaisons de touches

- Unités de température**

Alors que l'appareil est éteint, appuyez sur la touche . Puis appuyez sur la touche  pour allumer l'appareil. Vous pouvez changer ainsi l'unité de température (°C/°F). °C est préétabli.

- Arrêt automatique**

Alors que l'appareil est éteint, maintenez enfoncée la touche . Puis appuyez sur la touche  pour allumer l'appareil. Le symbole  disparaît de l'écran. Cela signifie que la fonction d'arrêt automatique est désactivée. L'appareil ne peut être éteint que manuellement, en appuyant sur la touche .

Remarque Si le symbole  apparaît sur l'écran, l'appareil s'éteindra automatiquement après 15 minutes d'inactivité.

8 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

9 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à
PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France

RII AEE – N° 001932
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE
sont certifiés CE et RoH.



Coordonnées de PCE Instruments

Allemagne

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

États Unis

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Espagne

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italie

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Danemark

PCE Instruments Denmark ApS
Brik Centerpark 40
7400 Herning
Danmark